

Benoît de MAILLET

# NOUVEAU SYSTÈME DU MONDE

ou

Entretiens de Telliamed philosophe  
indien avec un missionnaire français

Édition critique du manuscrit de Vire  
avec les variantes de tous les manuscrits  
par Geneviève ARTIGAS-MENANT



PARIS  
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR  
2024

[www.honorechampion.com](http://www.honorechampion.com)

Cette édition n'a pas pour but de procurer la meilleure version du célèbre *Telliamed* de Benoît de Maillet, avec tous les commentaires historiques, scientifiques et philosophiques qu'appelle ce « traité de la diminution de la mer », souvent cité et discuté au XVIII<sup>e</sup> siècle, et depuis. C'est à ces commentaires que s'est surtout attachée la recherche jusqu'ici. La présente étude, développée à partir d'une copie manuscrite exceptionnelle, et fondée sur l'analyse minutieuse de l'histoire du texte dans la matérialité de toutes les copies accessibles à ce jour<sup>1</sup>, veut être une contribution à la connaissance du phénomène de l'« édition manuscrite » qui a prospéré parallèlement à l'édition imprimée au Siècle des Lumières. C'est pourquoi il est nécessaire de commencer par présenter la découverte qui est à l'origine de cette édition.

## UN MANUSCRIT PHILOSOPHIQUE CLANDESTIN

En 1962, Antoine Adam préparait une histoire de la littérature française du XVIII<sup>e</sup> siècle qui aurait été la suite de celle qu'il avait consacrée au XVII<sup>e</sup> siècle<sup>2</sup>. Il comptait y donner une place importante aux manuscrits philosophiques clandestins que la critique universitaire française avait encore peu exploités. Il s'agissait d'un ensemble de traités hétérodoxes sur des questions religieuses et morales, dont les copies manuscrites circulaient sous le manteau. Ma contribution à ce travail était de vérifier, à partir de cas précis, les intuitions de Lanson<sup>3</sup> et de Wade<sup>4</sup> sur l'existence d'un mouvement organisé dès la première moitié du siècle, préfiguration de la coterie holbachique. Le projet de publication d'Antoine Adam n'est pas parvenu à son terme mais j'ai continué à suivre le programme que traçait

---

<sup>1</sup> Voir ci-dessous n. 43 sur l'existence d'une copie non répertoriée jusqu'ici.

<sup>2</sup> Antoine Adam, *Histoire de la Littérature française au XVII<sup>e</sup> siècle*, 5 tomes, Paris, del Duca, 1949-1956 : rééd. 1962, 1996.

<sup>3</sup> Gustave Lanson, « Questions diverses sur l'histoire de l'esprit philosophique en France avant 1750 », *RHLF*, XIX, 1912, p. 1-29, 293-317 (désormais Lanson, art. cit.)

<sup>4</sup> Ira O. Wade, *The Clandestine Organization and Diffusion of philosophic Ideas in France from 1700 to 1750*, Princeton University Press, 1938, rééd. New York, Octagon Books Inc., 1967.

Lanson en 1912 pour faire « l'histoire si mal débrouillée encore du milieu intellectuel et moral qui a enveloppé et pour une large part déterminé les grands écrivains de la littérature française »<sup>5</sup>. John Stephenson Spink s'y était attaché dès 1937 et Paul Vernière<sup>6</sup> avait réalisé un des articles de ce programme : « relever avec soin dans tous les manuscrits qu'on peut rencontrer les expressions ou les traces du spinozisme [...] chercher dans les traités de polémique irrégieuse [...] et dans les documents qui nous conduisent hors du monde professionnel des philosophes, au milieu même de la société mondaine »<sup>7</sup>. Quant à la consigne la plus générale de Lanson : « il serait bon qu'on fit une liste des copies conservées, en essayant d'établir l'époque de leur fabrication, ou de la fabrication de l'original dont elles dérivent, et qu'on nous donnât, par une recherche aussi complète que possible, le moyen de conjecturer, d'après le nombre de copies, la diffusion possible des idées »<sup>8</sup>, Ira O. Wade l'avait si largement suivie en 1938 qu'on pouvait encore croire, au début des années soixante, qu'il en avait pratiquement achevé l'exécution dans la liste de cent deux titres qu'il publiait (p. 11-18)<sup>9</sup>. Dans son ensemble, l'ouvrage pionnier de Wade livre méthodiquement une quantité d'informations complémentaires les unes des autres, dont l'utilisation croisée fournit de véritables instruments de travail pour réaliser un point essentiel du programme de Lanson : l'« étude exacte des nombreux manuscrits philosophiques du xviii<sup>e</sup> siècle que possèdent les bibliothèques des départements »<sup>10</sup>. Parmi ces outils, deux ont été déterminants pour la découverte du manuscrit dont on donne ici l'édition : le relevé général des possesseurs, supposés ou désignés, des manuscrits, dont on connaissait les noms en 1938 (p. 23- 27) et l'appendice où figure pour chaque manuscrit la reproduction intégrale de sa notice dans les catalogues (p. 277-321)<sup>11</sup>.

<sup>5</sup> Lanson, art.cit., p. 1.

<sup>6</sup> John Stephenson Spink, « La diffusion des idées matérialistes et antireligieuses au début du xviii<sup>e</sup> siècle », *RHLF*, XLIV, avril-juin 1937 et du même, *French Free Thought from Gassendi to Voltaire*, Londres, 1960 (traduction française, 1966); Paul Vernière, *Spinoza et la pensée française avant la Révolution*, Paris, PUF, 1954.

<sup>7</sup> Lanson, art. cit., p. 309.

<sup>8</sup> *Ibid.*, p. 3.

<sup>9</sup> Cette liste a depuis été considérablement allongée et régulièrement mise à jour par Miguel Benítez, « Liste et localisation des traités clandestins » dans *Le Matérialisme du xviii<sup>e</sup> siècle et la littérature clandestine* (Olivier Bloch dir.), Paris, Vrin, 1982; *La Face cachée des Lumières*, Paris, Universitas / Oxford, Voltaire Foundation, 1996; *La Cara Oculta de las Luces*, Valencia, Biblioteca valenciana, 2003.

<sup>10</sup> Lanson, art. cit., p. 3.

<sup>11</sup> Pour les manuscrits conservés en France : *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France*, Paris, 1886-1935, 82 vol. in 8°.

Après les séminaires, les couvents, les abbayes, douze maisons nobles, quelques célébrités, dont l'abbé Sopher<sup>12</sup>, le relevé énumère dix des « collectionneurs ou derniers propriétaires les moins connus »<sup>13</sup> en indiquant la bibliothèque où se trouve le manuscrit qui porte leur nom. En croisant ce relevé avec l'appendice, on découvre que la bibliothèque municipale de la petite ville normande de Vire (Calvados) détient quatre volumes de manuscrits philosophiques clandestins ayant appartenu à un certain Thomas Pichon<sup>14</sup> : le *Pantheisticon* de Toland, l'*Idée d'un Système général* de Boulainvilliers, l'*Abrégé de l'histoire universelle* de Boulainvilliers et un recueil contenant trois textes, l'*Opinion des anciens sur la nature de l'âme*, *Des Juifs et opinion des anciens sur les Juifs* et *De Jésus-Christ*, les quatre mentions étant suivies de : « (Provient de M. Thomas Pichon) ». Quatre volumes de manuscrits philosophiques clandestins à Vire, pour trois à Nantes, deux à Lille et à Tours<sup>15</sup>, un à Bordeaux, Strasbourg ou Montauban ; cette proportion inattendue attire l'attention sur Vire d'abord, puis sur Thomas Pichon, à qui ont appartenu les quatre volumes manuscrits.

Avec les cinquante manuscrits du XVIII<sup>e</sup> siècle légués par Thomas Pichon à la ville de Vire, le *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France*<sup>16</sup> confirme l'intérêt éveillé par les premiers résultats, apportés par Wade, de l'investigation conseillée par Lanson. Une enquête sur place, à la bibliothèque municipale de Vire<sup>17</sup>, en 1981, dépassait les promesses des catalogues. Ces cinquante manuscrits ne sont que l'infime partie d'un legs de deux mille deux cent cinq livres imprimés et manuscrits et de « 8 boîtes de Carton renfermant plusieurs Manuscrits, Pamphlets &c. »<sup>18</sup>. La consultation d'une « Liasse de 51 pièces concernant

<sup>12</sup> Voir ci-dessous, p. 44, n. 195, 196.

<sup>13</sup> Wade, *op. cit.*, p. 27 (ma traduction).

<sup>14</sup> *Ibid.*, p. 312, 313. À la page 27, Wade ne signale que le recueil manuscrit 152.

<sup>15</sup> Il ne reste à Tours qu'un des manuscrits signalés par Wade : le manuscrit 1761 a été détruit pendant la seconde guerre mondiale.

<sup>16</sup> Voir la description détaillée : *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France*, (Vire, X, p. 415-458, XLIII, p. 758,759, LIII, p. 10, 13, 47).

<sup>17</sup> Devenue depuis Médiathèque de Vire Normandie. On donnera ci-dessous, dans le texte et dans les notes, les cotes des manuscrits, précédées de la mention « Vire », suivies, quand c'est nécessaire, de l'ancienne cote entre parenthèses. Sur les manuscrits du fonds Pichon, voir l'*Inventaire* mentionné dans la note suivante.

<sup>18</sup> Vire 217 (A200) *Inventaire des biens meubles & Effets de la succession de feu Thomas Tyrrell Escuier, prise à la requête de Monsieur Matthieu Gosset exécuteur du Testament & dernière volonté dudit defunt par Monsieur François Journeaux, le vint-septième jour de Novembre mille sept cents quatre vints un & continué le dixième jour de Decembre ensuivant en présence de Thomas Hilgrove Gent. & de M. Jean Remon Temoins à ce requis*, p. 171, n° [2208]. Pamphlet signifie ici « petit livre de peu de pages » (Littré).